



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

EUROSYSTEM

13. Oktober 2006

PRESSEMITTEILUNG

MFI-ZINSSTATISTIK FÜR DAS EURO-WÄHRUNGSGEBIET: AUGUST 2006

Im August 2006 waren die durchschnittlichen Zinssätze der im Euro-Währungsgebiet ansässigen MFIs für Neukredite höher als im Vormonat. Dies war auch bei den meisten durchschnittlichen MFI-Zinssätzen für Einlagen im Neugeschäft im Euroraum der Fall.

Heute haben die Europäische Zentralbank (EZB) und die nationalen Zentralbanken des Eurosystems gemeinsam und gleichzeitig harmonisierte Zinsstatistiken für den Euroraum und die einzelnen Länder in einheitlichen Tabellen auf ihren Websites veröffentlicht.

MFI-Zinssätze im Neugeschäft: Der gewichtete Durchschnittzinssatz für Einlagen von privaten Haushalten mit einer vereinbarten Kündigungsfrist bis zu einem Jahr erhöhte sich im August 2006 um 9 Basispunkte auf 2,79 %; der entsprechende Zinssatz für Einlagen nichtfinanzieller Kapitalgesellschaften stieg ebenfalls, und zwar um 13 Basispunkte auf 2,91 %. Darüber hinaus erhöhte sich der gewichtete Durchschnittzinssatz für Einlagen von privaten Haushalten mit einer vereinbarten Kündigungsfrist bis zu drei Monaten um 15 Basispunkte auf 2,23 %.

Der Zinssatz für Konsumentenkredite an private Haushalte mit einer anfänglichen Zinsbindung von mehr als einem und bis zu fünf Jahren stieg im August 2006 um 6 Basispunkte auf 6,39 %, während der gewichtete Durchschnittzinssatz für Wohnungsbaukredite an Privathaushalte mit variabler Verzinsung oder anfänglicher Zinsbindung bis zu einem Jahr um 10 Basispunkte auf 4,21 % zunahm. Der gewichtete Durchschnittzinssatz für Wohnungsbaukredite an private Haushalte mit einer anfänglichen Zinsbindung von mehr als fünf und bis zu zehn Jahren erhöhte sich um 8 Basispunkte auf 4,60 %. Bei den Krediten an nichtfinanzielle Kapitalgesellschaften bis zu 1 Mio EUR mit variabler Verzinsung oder einer anfänglichen Zinsbindung bis zu einem Jahr stieg der gewichtete Durchschnittzinssatz im August um 12 Basispunkte auf 4,69 %. Zugleich nahm der gewichtete Durchschnittzinssatz für Kredite an nichtfinanzielle Kapitalgesellschaften von mehr als 1 Mio EUR mit gleicher anfänglicher Zinsbindungsfrist um 13 Basispunkte auf 3,97 % zu. Der gewichtete Durchschnittzinssatz für Kredite an nichtfinanzielle Kapitalgesellschaften von mehr als 1 Mio EUR mit einer anfänglichen Zinsbindung von mehr als fünf Jahren stieg um 6 Basispunkte auf 4,42 %.

MFI-Zinssätze für die Bestände: Der gewichtete Durchschnittzinssatz für bestehende Einlagen von privaten Haushalten mit einer vereinbarten Laufzeit bis zu zwei Jahren

erhöhte sich im August 2006 um 9 Basispunkte auf 2,52 %, während der entsprechende Zinssatz für die Bestände an Einlagen mit einer vereinbarten Laufzeit von mehr als zwei Jahren weitgehend unverändert bei 3,05 % lag. Der gewichtete Durchschnittzinssatz für bestehende Einlagen von nichtfinanziellen Kapitalgesellschaften mit einer vereinbarten Laufzeit bis zu zwei Jahren nahm im Berichtsmonat um 13 Basispunkte auf 2,93 % zu.

Der gewichtete Durchschnittzinssatz für bestehende Wohnungsbaukredite an private Haushalte mit einer Laufzeit von mehr als fünf Jahren blieb im August mit 4,60 % weitgehend gleich, und der gewichtete Durchschnittzinssatz bei den Beständen an Krediten an nichtfinanzielle Kapitalgesellschaften mit einer Laufzeit von mehr als fünf Jahren lag im Wesentlichen unverändert bei 4,48 %.

Gemeinsame Veröffentlichung von Statistiken im Eurosystem. Heute haben die Europäische Zentralbank und die nationalen Zentralbanken des Eurosystems gemeinsam und gleichzeitig harmonisierte Zinsstatistiken für den Euroraum und die einzelnen Länder in einheitlichen Tabellen auf ihren Websites (http://www.ecb.int/stats/money/interest/interest/html/interest_rates_index.en.html) veröffentlicht. Diese Tabellen, die monatlich aktualisiert werden, enthalten nunmehr zusätzlich zu den bereits gemeinsam veröffentlichten einheitlichen Tabellen Statistiken für den Euroraum und entsprechende Länderdaten.

Gewichtungsmethode: Die Zinssätze für das Neugeschäft werden mit dem Volumen der einzelnen Verträge gewichtet. Dies erfolgt sowohl auf der Ebene der Berichtspflichtigen als auch bei der Ermittlung der nationalen Durchschnitte beziehungsweise der Aggregate für das Euro-Währungsgebiet. Änderungen der durchschnittlichen Zinssätze für das Euro-Währungsgebiet können also neben Änderungen der tatsächlichen Zinssätze auch eine Änderung der Ländergewichte in den einzelnen Instrumentenkategorien widerspiegeln.

Anmerkungen:

- Neben der monatlichen MFI-Zinsstatistik für das Euro-Währungsgebiet für August 2006 enthält diese Pressemitteilung auch geringfügige Revisionen der Daten aus Vorperioden.
- Als „Neugeschäft“ wird jede neu getroffene Vereinbarung zwischen dem Kunden und dem MFI bezeichnet, während sich die „Bestände“ auf alle zu einem bestimmten Zeitpunkt bestehenden Einlagen und Kredite beziehen. Drei Instrumentenkategorien – täglich fällige Einlagen, Überziehungskredite und Einlagen mit vereinbarter Kündigungsfrist – bilden eine separate Gruppe, bei der sich die Zinssätze für das Neugeschäft und für die Bestände entsprechen.
- In dieser Pressemitteilung ist „bis zu“ als „bis einschließlich“ zu verstehen.
- Bei der anfänglichen Zinsbindung handelt es sich um einen zu Vertragsbeginn festgelegten Zeitraum, in dem der Zinssatz nicht geändert werden kann.
- Die entsprechenden Geschäftsvolumina für jede einzelne Zinssatzkategorie sind den Tabellen 2 und 4 des Anhangs zu entnehmen.
- Genauere Informationen zur MFI-Zinsstatistik, einschließlich eines Veröffentlichungskalenders, sind unter „MFI interest rate statistics“ im Abschnitt „Statistics“ auf der Website der EZB (<http://www.ecb.int>) abrufbar.

Europäische Zentralbank
Direktion Kommunikation
Abteilung Presse und Information
Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main
Tel.: +49 (69) 1344-8304 • Fax: +49 (69) 1344-7404
Internet: www.ecb.int
Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.

Tabelle 1

Zinssätze der MFIs für auf Euro lautende Einlagen von und Kredite an Nicht-MFIs im Euro-Währungsgebiet (Neugeschäft)¹⁾

(in % p.a., Durchschnittssätze im Berichtszeitraum)

	Aug. 2005	Sept. 2005	Okt. 2005	Nov. 2005	Dez. 2005	Jan. 2006	Febr. 2006	März 2006	April 2006	Mai 2006	Juni 2006	Juli 2006	Aug. 2006
Einlagen													
Von privaten Haushalten													
Täglich fällig ²	0,68	0,69	0,69	0,70	0,71	0,73	0,74	0,76	0,79	0,79	0,81	0,81	0,85
Mit vereinbarter Laufzeit:													
<i>bis zu 1 Jahr</i>	1,95	1,97	1,99	2,02	2,15	2,21	2,24	2,37	2,40	2,45	2,57	2,70	2,79
<i>von mehr als 1 Jahr bis zu 2 Jahren</i>	2,07	2,05	2,28	2,34	2,25	2,47	2,52	2,60	2,81	2,86	2,88	3,04	2,97
<i>von mehr als 2 Jahren</i>	2,09	2,04	2,16	2,18	2,21	2,56	2,36	2,45	2,49	2,48	2,57	2,80	2,82
Mit vereinbarter Kündigungsfrist: ^{2,3}													
<i>bis zu 3 Monaten</i>	1,98	1,98	1,97	2,00	1,97	2,00	1,97	1,98	2,00	2,00	2,03	2,08	2,23
<i>von mehr als 3 Monaten</i>	2,31	2,29	2,27	2,27	2,30	2,32	2,34	2,37	2,42	2,48	2,52	2,58	2,64
Von nichtfinanziellen Kapitalgesellschaften													
Täglich fällig ²	0,97	0,97	0,97	1,00	1,02	1,05	1,08	1,14	1,16	1,18	1,22	1,24	1,32
Mit vereinbarter Laufzeit:													
<i>bis zu 1 Jahr</i>	2,02	2,04	2,04	2,08	2,25	2,27	2,31	2,48	2,51	2,58	2,70	2,78	2,91
<i>von mehr als 1 Jahr bis zu 2 Jahren</i>	2,23	2,23	2,58	2,18	2,48	2,40	2,69	2,93	2,93	3,18	3,22	3,31	3,25
<i>von mehr als 2 Jahren</i>	2,91	2,97	3,54	3,52	3,55	3,52	3,37	3,28	3,71	3,38	3,27	3,98	3,76
Repogeschäfte	2,01	2,03	2,01	2,02	2,22	2,25	2,26	2,44	2,49	2,48	2,65	2,76	2,86
Kredite													
An private Haushalte													
Überziehungskredite ²	9,58	9,61	9,65	9,70	9,67	9,80	9,61	9,90	9,76	9,78	9,84	9,86	9,93
Konsumentenkredite:													
<i>variable Verzinsung oder anfängliche Zinsbindung bis zu 1 Jahr</i>	7,00	7,03	6,82	6,75	6,76	6,94	6,88	6,79	7,06	7,24	7,11	7,33	7,84
<i>anfängliche Zinsbindung von mehr als 1 Jahr bis zu 5 Jahren</i>	6,66	6,43	6,43	6,40	6,36	6,48	6,34	6,28	6,31	6,23	6,31	6,33	6,39
<i>anfängliche Zinsbindung von mehr als 5 Jahren</i>	8,13	7,94	8,01	7,85	7,43	8,13	7,95	7,88	7,92	7,89	7,82	8,02	8,15
Wohnungsbaukredite:													
<i>variable Verzinsung oder anfängliche Zinsbindung bis zu 1 Jahr</i>	3,32	3,31	3,33	3,38	3,49	3,61	3,66	3,73	3,84	3,90	4,00	4,11	4,21
<i>anfängliche Zinsbindung von mehr als 1 Jahr bis zu 5 Jahren</i>	3,72	3,69	3,68	3,71	3,85	3,91	3,97	3,99	4,07	4,15	4,19	4,23	4,33
<i>anfängliche Zinsbindung von mehr als 5 Jahren bis zu 10 Jahren</i>	4,01	3,99	3,99	3,98	4,03	4,14	4,14	4,22	4,33	4,40	4,48	4,52	4,60
<i>anfängliche Zinsbindung von mehr als 10 Jahren</i>	4,01	3,97	3,96	3,98	4,01	4,06	4,06	4,10	4,17	4,19	4,25	4,34	4,37
Sonstige Kredite:													
<i>variable Verzinsung oder anfängliche Zinsbindung bis zu 1 Jahr</i>	3,83	3,85	3,88	4,00	4,06	4,15	4,24	4,33	4,30	4,43	4,52	4,55	4,64
<i>anfängliche Zinsbindung von mehr als 1 Jahr bis zu 5 Jahren</i>	4,59	4,51	4,50	4,28	4,57	4,59	4,66	4,72	4,85	5,05	5,09	5,24	5,27
<i>anfängliche Zinsbindung von mehr als 5 Jahren</i>	4,44	4,29	4,33	4,37	4,40	4,34	4,35	4,49	4,62	4,76	4,71	4,74	4,84
An nichtfinanzielle Kapitalgesellschaften													
Überziehungskredite ²	5,10	5,13	5,11	5,09	5,12	5,23	5,29	5,30	5,40	5,36	5,45	5,52	5,57
Sonstige Kredite bis zu 1 Mio EUR:													
<i>variable Verzinsung oder anfängliche Zinsbindung bis zu 1 Jahr</i>	3,91	3,81	3,88	3,91	3,99	4,07	4,13	4,23	4,34	4,38	4,47	4,57	4,69
<i>anfängliche Zinsbindung von mehr als 1 Jahr bis zu 5 Jahren</i>	4,45	4,36	4,43	4,44	4,50	4,59	4,69	4,59	4,73	4,83	4,84	4,99	5,09
<i>anfängliche Zinsbindung von mehr als 5 Jahren</i>	4,16	4,05	4,04	4,03	4,12	4,13	4,16	4,16	4,15	4,26	4,33	4,38	4,53
Sonstige Kredite über 1 Mio EUR:													
<i>variable Verzinsung oder anfängliche Zinsbindung bis zu 1 Jahr</i>	3,00	2,97	2,94	3,10	3,25	3,18	3,26	3,50	3,51	3,57	3,74	3,84	3,97
<i>anfängliche Zinsbindung von mehr als 1 Jahr bis zu 5 Jahren</i>	3,53	3,40	3,58	3,60	3,58	3,72	4,36	3,83	3,94	4,13	4,12	4,21	4,33
<i>anfängliche Zinsbindung von mehr als 5 Jahren</i>	3,80	3,88	3,80	3,98	3,96	3,96	4,02	4,18	4,22	4,32	4,23	4,36	4,42
Effektiver Jahreszinssatz ⁴ für Konsumentenkredite an private Haushalte	7,98	7,83	7,74	7,61	7,45	7,87	7,76	7,65	7,76	7,77	7,71	7,87	8,11
Effektiver Jahreszinssatz ⁴ für Wohnungsbaukredite an private Haushalte	3,87	3,82	3,81	3,84	3,98	4,09	4,08	4,15	4,29	4,34	4,42	4,52	4,59

Quelle: MFI-Zinsstatistik der EZB.

1) In dieser Tabelle ist "bis zu" als "bis einschließlich" zu verstehen.

2) Für diese Instrumentenkategorie stimmen Neugeschäft und Bestände überein. Stand am Ende des Berichtszeitraums.

3) Für diese Instrumentenkategorie werden private Haushalte und nichtfinanzielle Kapitalgesellschaften zusammengefasst und dem Sektor der privaten Haushalte zugeordnet, da die Bestände nichtfinanzieller Kapitalgesellschaften im Vergleich zu denen privater Haushalte aggregiert über alle Länder des Euro-Währungsgebiets verschwindend gering sind.

4) Der effektive Jahreszinssatz entspricht den Gesamtkosten für die aufgenommenen Kredite. Diese Gesamtkosten enthalten sowohl eine Zinskomponente als auch andere kreditbezogene Kosten, wie z. B. Kosten für Anfragen, Verwaltung, Erstellung der Dokumente, Garantien usw.

Tabelle 2

Neugeschäftsvolumina auf Euro lautender Einlagen von und Kredite an Nicht-MFIs im Euro-Währungsgebiet¹⁾

(in Mrd EUR)

	Aug. 2005	Sept. 2005	Okt. 2005	Nov. 2005	Dez. 2005	Jan. 2006	Febr. 2006	März 2006	April 2006	Mai 2006	Juni 2006	Juli 2006	Aug. 2006
Einlagen													
Von privaten Haushalten													
Täglich fällig ^{2,3}	1.598,9	1.614,9	1.618,2	1.631,5	1.675,1	1.658,0	1.656,1	1.663,6	1.693,3	1.691,2	1.714,8	1.708,2	1.676,2
Mit vereinbarter Laufzeit:													
<i>bis zu 1 Jahr</i>	92,9	94,9	97,0	100,2	112,6	118,7	102,9	119,7	107,1	116,1	119,4	128,1	127,2
<i>von mehr als 1 Jahr bis zu 2 Jahren</i>	2,8	2,9	3,3	3,6	3,8	5,6	4,1	4,1	4,2	5,2	4,9	5,3	4,1
<i>von mehr als 2 Jahren</i>	5,5	7,7	8,4	8,5	7,9	13,9	11,4	9,5	6,7	7,3	7,7	7,6	7,8
Mit vereinbarter Kündigungsfrist ^{2,3,4}													
<i>bis zu 3 Monaten</i>	1.381,5	1.382,2	1.380,5	1.378,1	1.395,8	1.410,1	1.411,3	1.411,6	1.409,7	1.407,5	1.405,6	1.402,9	1.401,5
<i>von mehr als 3 Monaten</i>	86,5	85,0	84,5	84,7	85,6	86,3	86,6	87,4	87,7	88,9	90,1	91,2	92,8
Von nichtfinanziellen Kapitalgesellschaften													
Täglich fällig ^{2,3}	673,4	681,0	693,5	702,7	738,6	703,7	700,2	709,9	715,8	736,5	748,4	739,5	734,2
Mit vereinbarter Laufzeit:													
<i>bis zu 1 Jahr</i>	165,1	186,6	183,7	182,6	196,2	179,3	160,4	182,9	172,6	187,6	191,8	174,9	185,7
<i>von mehr als 1 Jahr bis zu 2 Jahren</i>	0,3	0,7	0,5	0,6	1,0	0,8	0,7	1,0	0,9	0,8	1,3	1,1	0,7
<i>von mehr als 2 Jahren</i>	1,3	2,4	2,1	1,4	1,8	1,6	4,0	1,8	1,4	1,3	1,9	1,9	1,0
Repogeschäfte	89,5	100,7	84,9	82,0	84,9	95,7	78,4	87,6	71,7	83,8	86,8	89,1	77,4
Kredite													
An private Haushalte													
Überziehungskredite ²	173,5	176,6	177,0	176,2	178,1	177,5	177,0	177,8	176,1	175,8	178,3	177,5	176,7
Konsumentenkredite:													
<i>variable Verzinsung oder anfängliche Zinsbindung bis zu 1 Jahr</i>	5,0	5,7	6,3	6,1	6,7	6,2	5,9	7,2	6,5	6,9	6,5	6,4	5,4
<i>anfängliche Zinsbindung von mehr als 1 Jahr bis zu 5 Jahren</i>	8,5	10,9	10,2	9,9	10,0	9,5	9,8	12,2	11,3	13,5	12,0	11,5	9,4
<i>anfängliche Zinsbindung von mehr als 5 Jahren</i>	5,6	5,7	5,5	5,8	5,4	5,5	5,9	7,4	6,6	7,1	7,0	6,8	6,0
Wohnungsbaukredite:													
<i>variable Verzinsung oder anfängliche Zinsbindung bis zu 1 Jahr</i>	27,5	33,7	35,5	36,3	39,8	31,4	31,0	39,4	32,3	35,9	40,1	38,4	27,8
<i>anfängliche Zinsbindung von mehr als 1 Jahr bis zu 5 Jahren</i>	6,5	6,6	6,9	7,8	9,0	7,1	6,6	8,5	8,1	7,7	8,5	8,6	8,5
<i>anfängliche Zinsbindung von mehr als 5 Jahren bis zu 10 Jahren</i>	10,8	10,7	11,1	12,6	16,2	13,8	11,4	12,9	12,1	12,1	11,7	11,6	10,8
<i>anfängliche Zinsbindung von mehr als 10 Jahren</i>	11,9	12,6	11,9	13,0	17,3	14,9	14,6	18,5	16,3	18,6	20,0	18,5	16,2
Sonstige Kredite:													
<i>variable Verzinsung oder anfängliche Zinsbindung bis zu 1 Jahr</i>	19,0	22,3	19,9	18,4	24,5	21,7	19,3	23,4	22,6	22,9	25,3	25,5	22,4
<i>anfängliche Zinsbindung von mehr als 1 Jahr bis zu 5 Jahren</i>	2,5	3,0	2,7	3,0	4,0	3,3	2,7	3,8	2,8	3,3	3,6	3,1	2,4
<i>anfängliche Zinsbindung von mehr als 5 Jahren</i>	3,3	3,5	3,3	4,1	7,0	4,8	3,6	5,3	4,6	4,6	4,9	4,2	3,7
An nichtfinanzielle Kapitalgesellschaften													
Überziehungskredite ²	451,4	455,6	460,9	469,7	465,9	474,8	471,9	473,7	483,1	484,4	494,8	493,0	488,4
Sonstige Kredite bis zu 1 Mio EUR :													
<i>variable Verzinsung oder anfängliche Zinsbindung bis zu 1 Jahr</i>	52,5	66,5	66,5	66,6	75,5	64,1	61,3	75,1	63,2	71,5	75,2	74,6	56,1
<i>anfängliche Zinsbindung von mehr als 1 Jahr bis zu 5 Jahren</i>	4,9	5,0	5,0	5,1	6,4	5,3	4,9	6,3	5,1	5,4	5,8	5,5	4,6
<i>anfängliche Zinsbindung von mehr als 5 Jahren</i>	3,5	4,2	4,2	4,4	6,1	4,5	5,0	6,7	5,9	6,4	6,9	6,7	5,9
Sonstige Kredite über 1 Mio EUR:													
<i>variable Verzinsung oder anfängliche Zinsbindung bis zu 1 Jahr</i>	130,7	153,9	149,2	139,8	199,2	172,6	142,9	178,0	145,6	156,4	199,1	180,9	138,9
<i>anfängliche Zinsbindung von mehr als 1 Jahr bis zu 5 Jahren</i>	7,8	8,4	7,0	7,8	12,9	11,0	10,6	10,8	9,6	10,2	11,3	11,7	6,5
<i>anfängliche Zinsbindung von mehr als 5 Jahren</i>	8,9	10,6	9,9	12,0	21,6	11,9	10,7	14,1	10,2	12,4	15,5	13,4	9,3
Effektiver Jahreszinssatz ⁵ für Konsumentenkredite an private Haushalte	19,1	22,3	22,0	21,8	22,1	21,2	21,6	26,8	24,4	27,4	25,5	24,7	20,8
Effektiver Jahreszinssatz ⁵ für Wohnungsbaukredite an private Haushalte	56,6	63,5	65,4	69,8	82,2	67,2	63,6	79,3	68,7	74,2	80,2	77,1	63,2

Quelle: MFI-Zinsstatistik der EZB.

1) In dieser Tabelle ist "bis zu" als "bis einschließlich" zu verstehen.

2) Für diese Instrumentenkategorie stimmen Neugeschäft und Bestände überein.

3) Die Geschäftsvolumina werden aus der nicht saisonbereinigten MFI-Bilanzstatistik ermittelt.

4) Für diese Instrumentenkategorie werden private Haushalte und nichtfinanzielle Kapitalgesellschaften zusammengefasst und dem Sektor der privaten Haushalte zugeordnet, da die Bestände nichtfinanzieller Kapitalgesellschaften im Vergleich zu denen privater Haushalte aggregiert über alle Länder des Euro-Währungsgebiets verschwindend gering sind.

5) Der effektive Jahreszinssatz entspricht den Gesamtkosten für die aufgenommenen Kredite. Diese Gesamtkosten enthalten sowohl eine Zinskomponente als auch andere kreditbezogene Kosten, wie z. B. Kosten für Anfragen, Verwaltung, Erstellung der Dokumente, Garantien usw.

Tabelle 3

Zinssätze der MFIs für auf Euro lautende Einlagen von und Kredite an Nicht-MFIs im Euro-Währungsgebiet (Bestände) ¹⁾

(in % p.a. ohne sonstige Kosten; Stand am Ende des Berichtszeitraums)

		Aug. 2005	Sept. 2005	Okt. 2005	Nov. 2005	Dez. 2005	Jan. 2006	Febr. 2006	März 2006	April 2006	Mai 2006	Juni 2006	Juli 2006	Aug. 2006
Einlagen														
Von privaten Haushalten														
Mit vereinbarter Laufzeit:	<i>bis zu 2 Jahren</i>	1,92	1,92	1,93	1,96	2,01	2,05	2,09	2,16	2,21	2,27	2,34	2,43	2,52
	<i>von mehr als 2 Jahren</i>	3,18	3,19	3,17	3,15	3,15	3,10	3,12	3,00	3,01	3,04	3,07	3,02	3,05
Von nichtfinanziellen Kapitalgesellschaften														
Mit vereinbarter Laufzeit:	<i>bis zu 2 Jahren</i>	2,10	2,12	2,12	2,16	2,30	2,32	2,38	2,48	2,53	2,59	2,72	2,80	2,93
	<i>von mehr als 2 Jahren</i>	3,46	3,56	3,40	3,43	3,41	3,47	3,47	3,46	3,51	3,52	3,53	3,57	3,64
Repogeschäfte		2,00	2,01	2,03	2,06	2,16	2,21	2,27	2,38	2,42	2,49	2,63	2,71	2,81
Kredite														
An private Haushalte														
Wohnungsbaukredite:	<i>mit Laufzeit bis zu 1 Jahr</i>	4,52	4,49	4,49	4,48	4,54	4,62	4,59	4,60	4,63	4,63	4,69	4,70	4,75
	<i>mit Laufzeit von mehr als 1 Jahr bis zu 5 Jahren</i>	4,24	4,23	4,19	4,17	4,14	4,14	4,17	4,15	4,16	4,16	4,21	4,21	4,23
	<i>mit Laufzeit von mehr als 5 Jahren</i>	4,59	4,59	4,57	4,53	4,52	4,50	4,54	4,52	4,52	4,52	4,55	4,57	4,60
Konsumentenkredite und sonstige Kredite:	<i>mit Laufzeit bis zu 1 Jahr</i>	7,92	7,91	7,92	7,86	7,89	7,99	7,97	8,06	8,10	8,10	8,10	8,15	8,21
	<i>mit Laufzeit von mehr als 1 Jahr bis zu 5 Jahren</i>	6,86	6,85	6,80	6,77	6,77	6,78	6,78	6,80	6,73	6,70	6,75	6,71	6,72
	<i>mit Laufzeit von mehr als 5 Jahren</i>	5,60	5,67	5,64	5,66	5,62	5,60	5,68	5,73	5,75	5,71	5,73	5,82	5,83
An nichtfinanzielle Kapitalgesellschaften:	<i>mit Laufzeit bis zu 1 Jahr</i>	4,25	4,25	4,24	4,29	4,35	4,42	4,49	4,53	4,59	4,64	4,72	4,81	4,85
	<i>mit Laufzeit von mehr als 1 Jahr bis zu 5 Jahren</i>	3,80	3,78	3,77	3,79	3,84	3,88	3,95	3,98	4,05	4,10	4,19	4,27	4,33
	<i>mit Laufzeit von mehr als 5 Jahren</i>	4,28	4,26	4,24	4,25	4,24	4,26	4,31	4,31	4,34	4,36	4,4	4,45	4,48

Quelle: MFI-Zinsstatistik der EZB.

1) In dieser Tabelle ist "bis zu" als "bis einschließlich" zu verstehen.

Tabelle 4

Bestandsvolumina auf Euro lautender Einlagen von und Kredite an Nicht-MFIs im Euro-Währungsgebiet^{1), 2)}

(in Mrd EUR)

	Aug. 2005	Sept. 2005	Okt. 2005	Nov. 2005	Dez. 2005	Jan. 2006	Febr. 2006	März 2006	April 2006	Mai 2006	Juni 2006	Juli 2006	Aug. 2006
Einlagen													
Von privaten Haushalten													
Mit vereinbarter Laufzeit:													
<i>bis zu 2 Jahren</i>	487,1	487,3	490,0	492,6	505,4	507,1	513,5	520,5	524,8	532,2	540,6	558,1	573,3
<i>von mehr als 2 Jahren</i>	629,0	625,6	624,2	622,2	630,1	628,1	625,3	622,1	619,6	617,5	615,3	612,7	611,9
Von nichtfinanziellen Kapitalgesellschaften													
Mit vereinbarter Laufzeit:													
<i>bis zu 2 Jahren</i>	252,2	262,0	267,4	261,7	266,6	264,4	264,2	273,7	282,5	276,7	278,8	279,7	291,1
<i>von mehr als 2 Jahren</i>	63,9	61,8	59,8	60,8	61,6	61,3	61,9	62,9	63,8	63,8	64,0	63,2	63,2
Repogeschäfte	76,5	73,7	71,7	75,4	77,0	78,4	75,6	76,5	75,4	80,8	80,7	86,2	92,3
Kredite³													
An private Haushalte													
Wohnungsbaukredite:													
<i>mit Laufzeit bis zu 1 Jahr</i>	14,2	14,7	14,4	14,5	14,8	14,6	14,6	14,7	14,6	14,7	15,1	15,1	15,1
<i>mit Laufzeit von mehr als 1 Jahr bis zu 5 Jahren</i>	66,5	66,9	67,2	67,6	66,8	66,6	66,8	67,2	67,0	67,8	68,4	68,8	68,9
<i>mit Laufzeit von mehr als 5 Jahren</i>	2.680,0	2.703,4	2.734,3	2.761,2	2.796,3	2.828,9	2.848,6	2.884,1	2.907,2	2.929,9	2.956,9	2.985,1	2.999,2
Konsumentenkredite und sonstige Kredite:													
<i>mit Laufzeit bis zu 1 Jahr</i>	256,3	260,5	261,9	263,6	266,4	265,0	263,4	263,0	263,5	264,1	270,9	268,0	265,7
<i>mit Laufzeit von mehr als 1 Jahr bis zu 5 Jahren</i>	296,9	297,1	298,7	299,9	297,5	294,5	295,1	295,9	297,0	299,3	301,5	302,3	301,9
<i>mit Laufzeit von mehr als 5 Jahren</i>	669,0	670,5	676,1	677,8	679,6	682,2	681,7	685,5	689,2	694,4	699,4	703,3	705,2
An nichtfinanzielle Kapitalgesellschaften:													
<i>mit Laufzeit bis zu 1 Jahr</i>	944,2	951,6	958,3	966,7	979,3	987,5	995,8	1.001,3	1.021,8	1.018,7	1.039,9	1.051,1	1.028,6
<i>mit Laufzeit von mehr als 1 Jahr bis zu 5 Jahren</i>	546,9	551,4	559,5	563,9	565,7	573,8	582,9	596,9	604,4	613,4	621,7	639,0	641,6
<i>mit Laufzeit von mehr als 5 Jahren</i>	1.651,6	1.663,5	1.669,3	1.686,7	1.707,3	1.725,8	1.742,0	1.764,6	1.781,0	1.800,6	1.817,5	1.832,9	1.847,9

Quelle: MFI-Zinsstatistik der EZB.

1) In dieser Tabelle ist "bis zu" als "bis einschließlich" zu verstehen.

2) Die Volumina aller Bestände werden aus der nicht saisonbereinigten MFI-Bilanzstatistik ermittelt.

3) Auf Basis von Schätzungen der EZB für einige Länder.